

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/1963**z dnia 30 października 2015 r.****nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz acesulfamu potasu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. PROCEDURA**1.1. Środki tymczasowe**

- (1) W dniu 22 maja 2015 r. rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2015/787 („rozporządzenie w sprawie ceł tymczasowych”) ⁽²⁾ Komisja Europejska („Komisja”) nałożyła tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz acesulfamu potasu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej („państwo, którego dotyczy postępowanie” lub „ChRL”) oraz acesulfamu potasu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej zawartego w niektórych preparatach lub mieszaninach.
- (2) W następstwie wniosku złożonego w dniu 22 lipca 2014 r. przez spółkę Celanese Sales Germany GmbH („skarżący”) w dniu 4 września 2014 r. wszczęto dochodzenie. Skarżący był poprzednio znany jako Nutrinova Nutrition Specialties & Food Ingredients GmbH, do chwili zmiany nazwy w dniu 1 sierpnia 2015 r. Skarżący jest jedynym producentem unijnym acesulfamu potasu (lub „Ace-K”), reprezentuje zatem 100 % całkowitej unijnej produkcji Ace-K.
- (3) Jak wskazano w motywie 16 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych, dochodzenie dotyczące dumpingu i powstałej szkody objęło okres od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r. („okres objęty dochodzeniem”). Analiza tendencji mających znaczenie dla oceny szkody objęła okres od dnia 1 stycznia 2011 r. do końca okresu objętego dochodzeniem („okres badany”).

1.2. Dalsze postępowanie

- (4) Po ujawnieniu istotnych faktów i ustaleń, na podstawie których nałożono tymczasowe cło antydumpingowe („ujawnienie tymczasowych ustaleń”), szereg zainteresowanych stron przedłożyło oświadczenia w formie pisemnej, przedstawiające ich opinie w sprawie tymczasowych ustaleń. Stronom, które wystąpiły z takim wnioskiem, umożliwiono wypowiedzenie się w formie ustnej.
- (5) Skarżący złożył wniosek o przesłuchanie z udziałem rzecznika praw stron w postępowaniach w sprawie handlu („rzecznik praw stron”). Przesłuchanie odbyło się w dniu 8 lipca 2015 r. Skarżący podważył kilka aspektów ustaleń tymczasowych, w szczególności dotyczących korekt dokonanych odpowiednio w obliczeniach marginesu dumpingu i marginesu szkody.
- (6) Ustne i pisemne uwagi przedstawione przez zainteresowane strony zostały rozpatrzone przez Komisję, która w stosownych przypadkach zmieniła ustalenia tymczasowe.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/787 z dnia 19 maja 2015 r. nakładające tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz acesulfamu potasu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej oraz acesulfamu potasu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej zawartego w niektórych preparatach lub mieszaninach (Dz.U. L 125 z 21.5.2015, s. 15).

- (7) Komisja poinformowała wszystkie strony o istotnych faktach i ustaleniach, na podstawie których zamierzała nałożyć ostateczne cło antydumpingowe na przywóz acesulfamu potasu pochodzącego z ChRL, a także ostatecznie pobrać kwoty zabezpieczone w postaci cła tymczasowego („ujawnienie ostatecznych ustaleń”). Wszystkim stronom wyznaczono okres, w którym mogły zgłaszać uwagi na temat ujawnienia ostatecznych ustaleń. Na wniosek skarżącego w dniu 22 września 2015 r. odbyło się kolejne posiedzenie z rzecznikiem praw stron.
- (8) Uwagi przedstawione przez zainteresowane strony zostały rozpatrzone i w stosownych przypadkach uwzględnione.

1.3. Kontrola wyrywkowa

- (9) Wobec braku uwag dotyczących zaniechania kontroli wyrywkowej w świetle ograniczonej liczby importerów niepowiązanych i producentów eksportujących w ChRL, którzy się zgłosili, potwierdza się tymczasowe ustalenia zawarte w motywach 7–11 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych.

2. PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM I PRODUKT PODOBNY

- (10) Produktem objętym postępowaniem jest, zgodnie z definicją w motywie 17 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych, acesulfam potasu (sól potasowa 2,2-ditlenku 6-metylo-1,2,3-oksatazyny-4(3H)-onu; CAS RN 55589-62-3) pochodzący z Chińskiej Republiki Ludowej, jak również acesulfam potasu pochodzący z Chińskiej Republiki Ludowej zawarty w niektórych preparatach lub mieszaninach, objęty obecnie kodami CN ex 2106 90 92, ex 2106 90 98, ex 2934 99 90 (kod TARIC 2934 99 90 21), ex 3824 90 92, ex 3824 90 93 i ex 3824 90 96.
- (11) Jak wyjaśniono w motywie 18 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych, Ace-K jest stosowany jako syntetyczna substancja słodząca w wielu produktach, na przykład w żywności, napojach i produktach farmaceutycznych.
- (12) Po wprowadzeniu środków tymczasowych organy celne kilku państw członkowskich oraz Szwajcarii wyraziły obawy dotyczące trudności we wdrożeniu środków wynikających z tymczasowego włączenia Ace-K zawartego w preparatach i mieszaninach do definicji produktu objętego postępowaniem. Z dochodzenia wynika, że takie preparaty lub mieszaniny zawierające Ace-K nie były faktycznie przywożone w okresie objętym dochodzeniem. Komisja stwierdziła, że ze względu na brak przywozu preparatów i mieszanin nie należy ich włączać do definicji zakresu produktu. To wyjaśnienie nie ma wpływu na ustalenie dumpingu, szkody, związku przyczynowego i interesu Unii. W trakcie dochodzenia Komisja wykryła wprawdzie pewne działania związane z opracowaniem jednej mieszaniny przez producenta unijnego, jednak ze względu na wyjątkowy charakter tych działań ich wpływ został wykluczony z analizy już na etapie wstępnym. W związku z tym wyjaśnienie dotyczy jedynie preparatów i mieszanin zawierających Ace-K i nie ma istotnego wpływu na zakres postępowania ani na wstępne ustalenia dotyczące dumpingu i szkody.
- (13) W świetle zgłoszonych przez organy celne znaczących trudności we wdrażaniu środków możliwe ryzyko związane z egzekwowaniem środków powiązane z przekształceniem Ace-K w czystej postaci w preparaty lub mieszaniny nie uzasadniło włączenia ich do zakresu postępowania. Włączenie do definicji preparatów i mieszanin jest zatem niewłaściwe.
- (14) Definicję produktu objętego postępowaniem należy zatem sformułować jako dotyczącą jedynie acesulfamu potasu (soli potasowej 2,2-ditlenku 6-metylo-1,2,3-oksatazyny-4(3H)-onu; CAS RN 55589-62-3) pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej („produkt objęty dochodzeniem”), objętego obecnie kodem CN ex 2934 99 90 (kod TARIC 2934 99 90 21) („produkt objęty postępowaniem”). Acesulfam potasu jest zazwyczaj nazywany Acesulfamem K lub Ace-K. Jeśli na takie preparaty i mieszaniny nałożono tymczasowe cła antydumpingowe, należy je znieść.
- (15) Komisja nie otrzymała żadnych uwag dotyczących tej kwestii. Potwierdza się zatem wnioski sformułowane w motywie 19 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych.

3. DUMPING

3.1. Wartość normalna

- (16) Żaden z chińskich producentów Ace-K nie złożył wniosku o traktowanie na zasadach rynkowych, ich krajowe ceny sprzedaży lub koszty produkcji nie mogły być zatem wykorzystane do ustalenia wartości normalnej. W okresie objętym dochodzeniem Ace-K był produkowany tylko w ChRL i w Unii. Normalna wartość nie mogła zatem być określona na podstawie ceny lub wartości konstruowanej w państwie trzecim o gospodarce rynkowej, lub ceny wywozu z takiego państwa do innych państw, w tym do Unii.
- (17) W związku z tym, zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. a) rozporządzenia podstawowego, wartość normalną trzeba było określić „w oparciu o inną uzasadnioną metodę”.
- (18) W tym celu Komisja zastosowała jako punkt wyjścia dla ustalenia wartości normalnej cenę faktycznie zapłaconą lub należną w Unii za produkt podobny, tj. cenę sprzedaży w Unii stosowaną przez przemysł unijny, a następnie dostosowała tę cenę, aby usunąć wpływ trzech elementów istniejących jedynie w przypadku przemysłu unijnego, odzwierciedlających szczególnie modele kształtowania się cen, jak również wpływ działań związanych z bardzo specyficznym i odmiennym produktem opracowywanym przez skarżącego.
- (19) W ramach dochodzenia stwierdzono, że w przypadku ustalania cen produktu objętego postępowaniem w niniejszej sprawie rzeczywiście istnieją konkretne modele kształtowania się cen związane z liczbą i rodzajem klientów, różnicami w jakości, jak również z wyjątkowymi kosztami w związku z nowym, bardzo specyficznym i odmiennym produktem opracowywanym jedynie przez skarżącego. W związku z tym Komisja dokonała stosownych korekt, aby odzwierciedlić te szczególne modele i ustalić wartość normalną w oparciu o uzasadnioną metodę.
- (20) Skarżący zakwestionował te korekty cen do celów ustalenia wartości normalnej, twierdząc, że nie spełniają one warunków określonych w art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego.
- (21) Powyższe uwagi wymagają wyjaśnienia podejścia Komisji w porównaniu z podejściem opisanym w rozporządzeniu w sprawie ceł tymczasowych. W odniesieniu do motywów 26–27 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych należy wyjaśnić, że trzech korekt opisanych poniżej w motywach 23–38 dokonano w ramach ustalania wartości normalnej „w oparciu o inną uzasadnioną metodę” na podstawie art. 2 ust. 7 lit. a) rozporządzenia podstawowego. Nie chodziło zatem o dokonanie dostosowania wartości normalnej w celu porównania z ceną eksportową, lecz o osiągnięcie wartości normalnej w oparciu o uzasadnioną metodę wobec braku stosownego państwa trzeciego o gospodarce rynkowej, które można by wykorzystać jako państwo analogiczne. Ceny stosowane przez przemysł unijny wykorzystano jedynie jako punkt wyjściowy w procesie ustalania rozsądnej wartości normalnej i konieczne było przeprowadzenie korekt, aby uzyskać taką rozsądną wartość normalną.
- (22) Odrzuca się zatem twierdzenie, że nie istnieje podstawa prawna tych korekt.

3.1.1. Korekta z tytułu poziomu handlu

- (23) Po ujawnieniu tymczasowych ustaleń skarżący – mimo, iż zgodził się ze stwierdzeniem, że dostosowanie dopuszczono, ponieważ sprzedaż eksportowa z Chin była głównie skierowana do przedsiębiorstw handlowych w Unii, a sprzedaż producenta unijnego była głównie skierowana do użytkowników końcowych – zakwestionował skalę korekty dokonanej w celu osiągnięcia wartości normalnej na poziomie przedsiębiorstw handlowych. Ze względu na ograniczone występowanie w wykazie sprzedaży przemysłu unijnego sprzedaży skierowanej do dystrybutorów nie można było wykorzystać tych danych do celów ustalenia właściwej stopy korekty z tytułu tych różnic w poziomie handlu; stopę korekty obliczono zatem tymczasowo na podstawie różnicy w cenie między chińską sprzedażą skierowaną do przedsiębiorstw i chińską sprzedażą skierowaną do użytkowników końcowych. Skarżący podważył stosowność tej podstawy i stwierdził, że korektę poziomu handlu należało ustalić przy pomocy marży brutto osiągniętej przez trzech dużych dystrybutorów w Unii w branży składników żywności, którzy zajmowali się dystrybucją Ace-K.
- (24) Komisja zgodziła się ze stwierdzeniem, że w tym przypadku bardziej właściwe jest obliczenie poziomu korekty na podstawie marży brutto uzyskiwanej przez stosownych dystrybutorów. Zaproponowana przez skarżącego metodyka zawierała jednak niedociągnięcia, jako że tylko jeden wskazany przez skarżącego dystrybutor współpracował, a dane dotyczyły wszystkich produktów sprzedawanych przez tych importerów, przy czym większość tych produktów nie stanowiła produktów objętych postępowaniem. Komisja dostosowała zatem

zaproponowaną metodykę w celu uwzględnienia danych, które zweryfikowano w trakcie dochodzenia i które dotyczyły jedynie Ace-K. W tym celu Komisja ustaliła marżę brutto naliczaną przez wszystkich współpracujących importerów. Ten margines dotyczy jedynie dystrybucji Ace-K. Ta zmieniona metodyka doprowadziła do zmiany zakresu korekty poziomu handlu w porównaniu z zakresem stosowanym na etapie tymczasowym. Dokonano zmiany tego zakresu, co ma swoje odzwierciedlenie w marginesie dumpingu w tabeli znajdującej się w motywie 53 poniżej.

- (25) Jeden z chińskich producentów eksportujących skomentował fakt, że producentom nie ujawniono tymczasowego poziomu korekty z tytułu różnic w poziomie handlu. Poziom ten nie ma już znaczenia, jako że zastąpiono go zgodnie z wyjaśnieniami w motywie 24 powyżej. W każdym przypadku, jako że korekta tymczasowa była oparta na danych pochodzących od dwóch współpracujących chińskich producentów eksportujących kierujących sprzedaż zarówno do przedsiębiorstw handlowych, jak i do użytkowników, dokładna kwota dotyczy poufnych danych handlowych i nie można jej ujawnić.

3.1.2. Korekta z tytułu różnicy w jakości i rynkowego postrzegania tych różnic

- (26) Jeśli chodzi o korektę z tytułu różnicy w jakości, skarżący najpierw stwierdził, że nie istnieje różnica w jakości między produktem chińskim a produktem podobnym wytwarzanym przez producenta unijnego, a zatem nie dopuszczono żadnej korekty. Skarżący zakwestionował ponadto reprezentatywność dowodów, na podstawie których Komisja uwzględniła różnice w jakości i ich postrzeganie na rynku przy ustalaniu wartości normalnej.
- (27) W tym względzie należy podkreślić, że przedłożono szereg informacji, które wskazywały na różnice w jakości i ich postrzeganie na rynku między produktem chińskim a produktem podobnym w Unii. W rzeczywistości z informacji przedstawionych przez skarżącego przy składaniu skargi oraz zamieszczonych na jego własnej stronie internetowej wyraźnie wynikało, że istnieją różnice w jakości. Niektóre informacje, zazwyczaj opatrzone klauzulą „Limited”, zawierają sprawozdania z badań oraz uwagi pisemne otrzymane od zainteresowanych stron. Reprezentatywność dowodów, na podstawie których stwierdzono, że istniała faktyczna lub postrzegana różnica w jakości między produktem przywożonym a Ace-K wytwarzanym przez producenta unijnego, została uznana za wystarczającą.
- (28) Ponadto specyfikacje produktu uzyskane podczas wizyt weryfikacyjnych w ramach przemysłu unijnego oraz u producentów chińskich i importerów potwierdziły tę różnicę w jakości, ponieważ ujawniły znaczne różnice pod względem norm czystości między produktem sprzedawanym przez skarżącego a produktem sprzedawanym przez producentów eksportujących. Dopuszczono zatem korektę.
- (29) Jeśli chodzi o kwotę korekty, jest ona oparta jedynie na kwantyfikacji różnicy w jakości określonej w aktach opatrzonej klauzulą „Limited”, przedłożonych przez przedstawicieli samego przemysłu unijnego. Komisja stwierdziła również, że koszt badania i poprawy norm jakości Ace-K sprzedawanego przez jednego chińskiego producenta, jak sprawdzono w trakcie wizyty na miejscu u współpracującego importera, jest zbliżony do kwoty korekty dokonanej przez Komisję, co potwierdza, że kwota korekty jest właściwa.
- (30) Jeden chiński producent eksportujący twierdził, że jakość wytwarzanego przez niego Ace-K jest niższa nie tylko w porównaniu z producentem unijnym, lecz również w porównaniu z jego dwoma chińskimi konkurentami. Twierdził on, że korekta z tytułu różnic w jakości dokonana w odniesieniu do jego produktu powinna być zatem wyższa. Dowody na poparcie tej tezy obejmowały sprawozdania z badań, w których producent ten porównał swój produkt z produktem innego współpracującego chińskiego producenta eksportującego, oraz oświadczenie wydane przez importera w Unii. Importer ten twierdził, że zakupił produkt objęty postępowaniem od tego konkretnego producenta chińskiego po niższej cenie, ponieważ produkt tego producenta jest rzekomo niższej jakości w porównaniu z produktem jego chińskiego konkurenta.
- (31) Twierdzenie to odrzucono, jako że przedłożone sprawozdania z badań były opatrzone datą sprzed okresu objętego dochodzeniem. Jakość produktu objętego postępowaniem wytwarzanego przez chińskiego producenta eksportującego mogła bowiem się poprawić od tego czasu. Ponadto – mimo, że twierdzenie dotyczące gorszej jakości odnosiło się do dwóch pozostałych chińskich producentów współpracujących – w sprawozdaniach z badań porównano produkty producenta chińskiego składającego powyższą skargę z produktami tylko jednego chińskiego producenta współpracującego. Jeśli chodzi o oświadczenie wydane przez importera, odnosiło się ono jedynie do produktu wytwarzanego przez chińskiego producenta składającego powyższą skargę i produktu jednego chińskiego producenta współpracującego. Nie przedstawiono również możliwych do zweryfikowania dowodów potwierdzających to oświadczenie (np. faktur, w których wskazano niższą jakość i ceny sprzedaży).
- (32) Na podstawie powyższego Komisja uznaje, że korekta z tytułu różnic w jakości była uzasadniona i dokonano jej na właściwym poziomie. Korekta cen unijnych w celu odzwierciedlenia różnic w jakości zostaje zatem potwierdzona.

3.1.3. *Korekta z tytułu B&R i marketingu dotyczyła działań związanych z bardzo specyficznym i odmiennym produktem opracowanym przez skarżącego.*

- (33) Po ujawnieniu tymczasowych ustaleń skarżący stwierdził, że Komisja nie przedstawiła żadnych wyjaśnień, dlaczego koszty związane z nowo opracowanym przez niego produktem zostały odliczone od wartości normalnej, i stwierdził, że nie dopuszczono żadnej korekty.
- (34) Należy w tym względzie zauważyć, że po pierwsze koszty poniesione w związku z opracowaniem nowego produktu odliczono systematycznie w trakcie przeprowadzania analizy dumpingu i szkody, jako że koszty te związane są z bardzo specyficznym i odmiennym produktem opracowanym przez skarżącego (zob. motywy 12–14). Mają zatem wyjątkowy charakter i są wyłączną cechą przemysłu unijnego. A po drugie – jako że produkt nie został jeszcze w pełni wprowadzony na rynek – w okresie objętym dochodzeniem dokonano jedynie bardzo ograniczonej sprzedaży produktu, po cenach sprzedaży, które w żadnym wypadku nie mogą być uznane za reprezentatywne. Żaden z chińskich producentów eksportujących, którzy są uznawani za standardowych producentów produktu objętego postępowaniem, nie poniósł takich kosztów. W związku z tym, aby określić wartość normalną na podstawie art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego w oparciu o uzasadnioną metodę Komisja uznała, że rozsądne będzie przeprowadzenie korekty poprzez wyłączenie kosztów związanych z nowym produktem.
- (35) Skarżący zakwestionował również korektę jako taką, uzasadniając to faktem, że koszty odliczono od cen, i twierdząc, iż nie istnieje podstawa prawna takiego działania na mocy art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego, a postępując w ten sposób Komisja łączy ze sobą dwie odmienne kwestie. Jak wyjaśniono jednak w motywie 21 powyżej, wartość normalną ustalono na podstawie art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego, a stosowną korektę uznano za dopuszczoną zgodnie z określonymi w tym artykule warunkami ustalenia wartości normalnej w oparciu o uzasadnioną metodę. Ponadto oczywiste było, że na ustalenie ceny przez przemysł unijny miały wpływ te koszty (B&R i głównie marketingu) związane z nowym, bardzo specyficznym i odmiennym produktem. W wyniku dochodzenia rzeczywiście stwierdzono, że koszty te przypisano działalności związanej z Ace-K i że zatem logiczne jest, iż przedmiotowe przedsiębiorstwo uwzględni te koszty przy ustalaniu cen, aby je odzyskać. Przemysł unijny faktycznie potwierdził w odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, że koszt produkcji jest czynnikiem, który bierze się pod uwagę w procesie kształtowania cen.
- (36) Skarżący zakwestionował również skalę korekty, uznając, że jest za wysoka. Stwierdził, że niższa kwota za kilogram była uzasadniona rzekomymi różnicami kosztów opracowania produktu i marketingu na rynku Unii w porównaniu z innymi rynkami. W tym względzie należy w pierwszej kolejności podkreślić, że skarżący nie dokonał rozróżnienia kosztów w podziale na poszczególne rynki w trakcie dochodzenia, mimo iż zwrócono się do niego o przedłożenie takiego zestawienia kosztów opracowania produktu i marketingu. Po drugie niemożliwe było zweryfikowanie tych danych liczbowych w trakcie kontroli na miejscu. Stoi to w sprzeczności z korektą obliczoną przez Komisję, jako że opierała się ona na zweryfikowanych danych przedłożonych przez skarżącego. Komisja uznaje zatem, że skarżący nie przedstawił dowodów wykazujących, iż poziom korekty byłby niestosowny. W każdym wypadku nierozważne było poddanie takiej ocenie jednego elementu kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych, bez przeanalizowania pozostałych elementów. W świetle powyższego nie można przyjąć tego twierdzenia.
- (37) Jeden chiński producent eksportujący zwrócił się do Komisji o ujawnienie dokładnej kwoty korekty z tytułu działalności związanej z bardzo specyficznym i odmiennym produktem opracowanym przez skarżącego. Tej kwoty nie można było jednak ujawnić, jako że jest ona z natury poufna.
- (38) Kwota trzech korekt dokonanych przez Komisję w celu ustalenia wartości normalnej w oparciu o uzasadnioną metodę stanowi między 25 % a 45 % ceny sprzedaży w Unii stosowanej przez przemysł unijny.

3.1.4. *Roszczenia z tytułu innych korekt*

- (39) Jak wyjaśniono powyżej, przy ustalaniu wartości normalnej w oparciu o uzasadnioną metodę Komisja obrała za punkt wyjścia rzeczywistą średnią cenę sprzedaży w Unii, którą poddano należytej weryfikacji.
- (40) Po ujawnieniu tymczasowych ustaleń przemysł unijny zakwestionował obranie rzeczywistych cen sprzedaży za punkt wyjścia. W szczególności argumentowano, że do tych cen rzeczywistych należało dodać rozsądną marżę zysku. W opinii skarżącego marża zysku osiągnięta w 2009 r. (wynosząca od 15 % do 25 %) mogła być uznana za rozsądną marżę zysku, jako że skarżący nie posiadał pozycji dominującej na rynku, a jego udział w rynku spadł do poziomu poniżej 50 % w tym roku. Dumping i szkoda rzekomo nie występowały jeszcze w 2009 r.

- (41) W motywie 66 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych wyjaśniono już, że sprzedaż przez producenta unijnego skierowana do klientów niepowiązanych była rentowna. Dokładna rentowność tej sprzedaży obliczona w ten sposób ma charakter poufny i nie jest dostępna dla stron innych niż producent unijny, konieczne było zatem przedstawienie rentowności w formie zindeksowanej w tabeli 10 w rozporządzeniu w sprawie ceł tymczasowych; wynosiła ona jednak powyżej 5 %, co jest wartością rozsądną w branży syntetycznych substancji słodzących. Dokładne wartości liczbowe ujawniono skarżącemu. Ponadto wartość normalną ustalono na podstawie art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego. Ceny przemysłu unijnego wykorzystano jako punkt wyjściowy i dostosowano ze względu na elementy związane z czynnikami charakteryzującymi przemysł unijny dotyczącymi kształtowania się cen oraz na działalność związaną z bardzo specyficznym i odmiennym produktem opracowanym przez skarżącego. W świetle konkretnych faktów dotyczących niniejszej sprawy i informacji zawartych w aktach taką metodę uznano za rozsądną. Nie jest zatem konieczne zastąpienie rzeczywistego zysku przez zysk docelowy, aby ustalić wartość normalną w oparciu o uzasadnioną metodę i ponownie obliczyć wartość normalną, czego żądał skarżący. Zgłoszony zarzut zostaje zatem odrzucony.
- (42) Ponadto skarżący wykrył błąd w obliczeniach dotyczących wykazu sprzedaży unijnej, stanowiącego podstawę ustalenia wartości normalnej. Błąd ten skorygowano, a stosowna korekta została uwzględniona w tabeli zawartej w motywie 53 poniżej.

3.1.5. Uwagi po ujawnieniu ostatecznych ustaleń

- (43) W odpowiedzi na ostateczne ujawnienie ustaleń skarżący zakwestionował obliczenie przez Komisję kwoty odliczeń z tytułu różnic w poziomie handlu na podstawie pełnej ceny *ex-works* przemysłu unijnego, jako że cena ta obejmowała wyjątkowe koszty B&R i marketingu związane z bardzo specyficznym i odmiennym produktem opracowanym przez skarżącego. Skarżący twierdził, że należało zastosować dostosowaną cenę *ex-works* przemysłu unijnego, po odliczeniu tych wyjątkowych kosztów.
- (44) Stopa korekty z tytułu poziomu w handlu, jak wyjaśniono w motywie 24 powyżej, stanowi średnią ważoną marżę brutto uzyskiwaną z dystrybucji Ace-K przez importerów współpracujących. Należy zatem stosować tę stopę w odniesieniu do rzeczywistej ceny sprzedaży, jako że korekta ma na celu zlikwidowanie obiektywnych różnic w cenach sprzedaży określonych na rynku. Korekta z tytułu poziomu handlu jest ściśle powiązana z cenami zaobserwowanymi na rynku. Argument ten został zatem odrzucony.
- (45) Po ujawnieniu skarżący ponownie stwierdził, że korektę z tytułu poziomu handlu należało określić za pomocą marży brutto osiąganą przez trzech dużych dystrybutorów unijnych w branży składników żywności, z których każdy zajmował się dystrybucją Ace-K. Skarżący zakwestionował zmienioną metodę zastosowaną przez Komisję, jako że marża dystrybutorów, na której oparto metodę, obejmowałyby usługi, których dystrybutorzy obsługujący przemysł unijny nie musieliby świadczyć, co doprowadziłoby do zawyżenia marży.
- (46) Mimo że w trakcie dochodzenia stwierdzono występowanie dodatkowych usług, marża brutto ustalona dla dystrybutorów nie obejmowała jednak tych dodatkowych usług i odnosiła się wyłącznie do działalności handlowej. W związku z tym stopa ustalona w celu uwzględnienia różnic w poziomie handlu dotyczy wyłącznie różnic w poziomie handlu i potwierdza się, że stopa uzyskana w taki sposób jest bardziej właściwa niż stopa obliczona zgodnie z metodyką zaproponowaną przez skarżącego, jak już wyjaśniono w motywie 24 powyżej. Twierdzenie skarżącego dotyczące tej kwestii zostaje zatem odrzucone.
- (47) W uwagach dotyczących ujawnienia ostatecznych ustaleń skarżący zwrócił się również o dalsze ujawnienie kilku aspektów dotyczących wyjątkowych kosztów B&R i marketingu poniesionych w związku z bardzo specyficznym i odmiennym produktem opracowanym przez skarżącego oraz jego własnych marży zysku. Jako że te elementy zostały już ujawnione lub skarżący przedstawił je bezpośrednio w swoich odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszu, w trakcie wizyty weryfikacyjnej oraz przedkładając szereg oświadczeń, skarżący został należycie poinformowany, że ma już do dyspozycji wszystkie wymagane informacje i że nie istnieje potrzeba kolejnego ujawniania.
- (48) W trakcie spotkania wyjaśniającego z rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu, które odbyło się po ujawnieniu ostatecznych ustaleń, skarżący przedstawił nowy argument, zgodnie z którym korekta z tytułu poziomu handlu ma być wyrażona jako stała kwota za kilogram. Komisja zauważyła, że ta uwaga nie spełnia formalnych wymogów czasowych, ponieważ przedstawiono ją po terminie składania uwag dotyczących ujawnienia ostatecznych ustaleń. W każdym wypadku Komisja uznała, że zastosowanie wartości procentowej do takiej korekty nie jest nierozsądne.

3.1.6. Wnioski w sprawie wartości normalnej

- (49) Ze względu na brak dalszych uwag dotyczących określenia wartości normalnej niniejszym potwierdza się ustalenia przedstawione w motywach 22–23 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych.

3.2. Cena eksportowa

- (50) Wobec braku jakichkolwiek uwag dotyczących ceny eksportowej potwierdza się motyw 24 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych.

3.3. Porównanie

- (51) Otrzymane uwagi dotyczące korekt wartości normalnej, które w rzeczywistości odnosiły się do ustalenia wartości normalnej, zostały rozpatrzone w motywach 20–48. Komisja nie otrzymała dalszych uwag. Potwierdza się zatem wnioski zawarte w motywach 25–26 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych.

3.4. Marginesy dumpingu

- (52) Wobec braku uwag potwierdza się metodykę stosowaną przy obliczaniu marginesów dumpingu, o której mowa w motywach 28–32 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych.
- (53) Po uwzględnieniu korekty błędu w obliczeniach, jak określono w motywie 42, oraz zmienionej metody ustalania stopy korekty z tytułu poziomu handlu, jak określono w motywie 24, ostateczne marginesy dumpingu, wyrażone jako wartość procentowa ceny CIF (koszt, ubezpieczenie, fracht) na granicy Unii przed ocleniem, są następujące:

Przedsiębiorstwo	Margines dumpingu
Anhui Jinhe Industrial Co., Ltd.	135,6 %
Suzhou Hope Technology Co., Ltd.	119,9 %
Anhui Vitasweet Food Ingredient Co., Ltd.	64,0 %
Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	135,6 %

4. SZKODA

4.1. Przemysł unijny i produkcja unijna

- (54) Wobec braku uwag dotyczących przemysłu unijnego i produkcji unijnej motyw 34 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych zostaje niniejszym potwierdzony.

4.2. Konsumpcja w Unii

- (55) Wobec braku uwag dotyczących konsumpcji w Unii motywy 35–37 rozporządzenia w sprawie cel tymczasowych zostają potwierdzone.

4.3. Przywóz z państwa, którego dotyczy postępowanie

- (56) Jak już wspomniano w motywie 42 powyżej, skorygowano już błąd w obliczeniach dotyczących wykazu sprzedaży unijnej. Ta korekta miała również wpływ na marginesy podcięcia, które uległy odpowiednim zmianom. Na marginesy podcięcia miał również wpływ zmieniony zakres korekty poziomu handlu, co szczegółowo wyjaśniono w motywie 24 powyżej. Zmienione średnie ważone marginesy podcięcia wynosiły od 32 % do 54 %.

- (57) Po ujawnieniu przemysł unijny stwierdził, że ze względu na korektę przeprowadzoną w odniesieniu do ceny przemysłu unijnego, jak wspomniano w motywie 44 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych, marginesy podcięcia stwierdzone przez Komisję nie oddawały rzeczywistego podcięcia cenowego. Korekty te są jednak właściwe, ponieważ dokonano ich w celu dostosowania cen unijnych do poziomu pozwalającego na obiektywne porównanie z cenami produktów przywożonych z Chin.
- (58) Wobec braku dalszych uwag dotyczących przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, i z wyjątkiem skorygowanych marginesów podcięcia, o których mowa w motywie 56 powyżej, potwierdzono wnioski zawarte w motywach 38–44 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych.

4.4. Sytuacja gospodarcza przemysłu unijnego

- (59) Przemysł unijny zakwestionował wyłączenie niektórych kosztów B&R i marketingu przy ustalaniu sytuacji gospodarczej przemysłu unijnego. Wobec braku dowodów wskazujących na sytuację przeciwną Komisja podtrzymuje jednak swoją opinię, że koszty te zostały poniesione w związku z bardzo specyficznym i odmiennym produktem opracowanym przez skarżącego i miały wyjątkowy charakter, nie należy ich zatem uwzględniać przy dokonywaniu oceny sytuacji gospodarczej przemysłu unijnego.
- (60) Wobec braku innych uwag dotyczących zmian wskaźników szkody potwierdza się wnioski zawarte w motywach 45–73 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych.

4.5. Uwagi po ujawnieniu ostatecznych ustaleń

- (61) Po ujawnieniu ostatecznych ustaleń skarżący przedstawił uwagi dotyczące niektórych korekt ceny *ex-works* przemysłu unijnego wykorzystanej do obliczenia poziomu szkody. Te uwagi, które dotyczą również obliczenia wartości normalnej, opisano również w motywach 43–48 powyżej. Komisja zastosowała podejście oparte na symetrii przy ustalaniu wartości odniesienia dla obliczenia poziomu usuwającego szkodę.

4.6. Wnioski dotyczące szkody

- (62) Na podstawie powyższego wnioski zawarte w motywach 74–82 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych, tj. wnioski, że przemysł unijny poniósł istotną szkodę w rozumieniu art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, zostają potwierdzone.

5. ZWIĄZEK PRZYCZYNOWY

- (63) Komisja nie otrzymała żadnych uwag w sprawie tymczasowych ustaleń dotyczących związku przyczynowego między dumpingiem i szkodą. W związku z tym potwierdza się, że przywóz po cenach dumpingowych z ChRL spowodował istotną szkodę dla przemysłu unijnego w rozumieniu art. 3 ust. 6 rozporządzenia podstawowego i że nie istnieją żadne inne czynniki mogące naruszyć związek przyczynowy pomiędzy przywozem po cenach dumpingowych z ChRL a szkodą poniesioną przez przemysł unijny. Dlatego też wnioski zawarte w motywach 97–99 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych zostają potwierdzone.

6. INTERES UNII

6.1. Interes przemysłu unijnego

- (64) Skarżący podważył motyw 102 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych, jako że jego zdaniem z tego motywu wynika, iż cła doprowadzą tylko do częściowego zmniejszenia presji cenowej dla przemysłu unijnego, co stoi w sprzeczności z przepisami rozporządzenia podstawowego.
- (65) Należy podkreślić, że nałożenie cła wynika z przepisów rozporządzenia podstawowego. Wyrażenie „częściowo zmniejszy się” dotyczy jedynie presji cenowej wynikającej z przywozu po cenach dumpingowych, jako że przewiduje się, iż po wprowadzeniu środków ceny importowe wzrosną. Nie odnosi się ono do częściowej poprawy sytuacji po usunięciu szkody.

- (66) Nie przedstawiono dalszych uwag ani informacji dotyczących interesu przemysłu unijnego. W związku z tym ustalenia tymczasowe zawarte w motywach 101–103 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych, zgodnie z wykładnią powyżej, zostają niniejszym potwierdzone.

6.2. Interes niepowiązanych importerów

- (67) Ze względu na brak uwag dotyczących interesu niepowiązanych importerów i przedsiębiorstw handlowych niniejszym potwierdza się ustalenia przedstawione w motywach 104–110 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych.

6.3. Interes użytkowników

- (68) Ze względu na brak uwag dotyczących interesu użytkowników niniejszym potwierdza się ustalenia przedstawione w motywach 111–117 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych.

6.4. Wnioski dotyczące interesu Unii

- (69) Ze względu na brak jakichkolwiek innych uwag dotyczących interesu Unii niniejszym potwierdza się wnioski wskazane w motywach 118–119 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych.

7. OSTATECZNE ŚRODKI ANTYDUMPINGOWE

7.1. Poziom usuwający szkodę (margines szkody)

- (70) Skarżący twierdził, iż – jako że poziom usuwający szkodę nie został określony przez dodanie zysku docelowego – cła tymczasowe nie byłyby wystarczająco wysokie, aby usunąć całkowitą szkodę poniesioną przez przemysł unijny, zgodnie z wymogiem art. 7 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. W szczególności skarżący zakwestionował oczekiwanie Komisji, że środki tymczasowe umożliwią przemysłowi unijnemu odzyskanie kosztów i osiągnięcie rozsądnego zysku.
- (71) W tym względzie, jak wspomniano w motywie 41, przemysł unijny osiągnął – po odliczeniu kosztów o wyjątkowym charakterze związanych z opracowaniem bardzo specyficznego i odmiennego produktu – rozsądny zysk w okresie objętym dochodzeniem, mimo negatywnych tendencji zaobserwowanych w okresie badanym. Komisja podkreśla zatem ponownie, że nie jest uzasadnione dodanie zysku docelowego do zysku już osiągniętego. Na tej podstawie przewiduje się, że cła, oparte na podcięciu, usuną poniesioną szkodę i zapobiegną dalszemu pogorszeniu się sytuacji przemysłu unijnego.
- (72) Na poparcie tego argumentu skarżący porównał niniejsze dochodzenie z dochodzeniem w sprawie ceł antydumpingowych nałożonych na przywóz dicyjanodiamidu pochodzącego z ChRL⁽¹⁾. Przemysł unijny twierdził, że podejście przyjęte w trakcie tego dochodzenia nie jest właściwe w niniejszej sprawie i że w związku z tym nie należy go przyjmować.
- (73) W dochodzeniu dotyczącym dicyjanodiamidu uwzględniono trzy znaczące aspekty uzasadniające przyjęte podejście: (i) środki nie powinny kompensować czynników, których nie można przypisać przywózowi po cenach dumpingowych; (ii) margines dumpingu obliczono przy wykorzystaniu dostosowanej wartości normalnej w oparciu o dane dotyczące przemysłu unijnego; oraz (iii) istniały tylko dwa źródła dicyjanodiamidu na świecie. Jeśli chodzi o trzeci aspekt, Komisja uznała, że – jeśli cła byłyby za wysokie – zaistniałoby ryzyko, iż przemysł unijny zmonopolizowałby rynek w Unii.
- (74) Oczywiście jest zatem, że sytuacja badana w dochodzeniu dotyczącym dicyjanodiamidu jest bardzo podobna do sytuacji będącej przedmiotem obecnego dochodzenia. W obecnym dochodzeniu margines dumpingu jest obliczany przy wykorzystaniu wartości normalnej opartej na danych dotyczących przemysłu unijnego, i dokonując pewnych korekt wymaganych z przyczyn obiektywnych. Ponadto, podobnie jak w wyżej wspomnianej sprawie, istnieje niewiele źródeł podaży na świecie, co prowadzi do ryzyka powstania monopolu, jeśli środki nie zostaną obliczone w sposób uczciwy i zrównoważony.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1331/2007 z dnia 13 listopada 2007 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz dicyjanodiamidu (DCD) pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 296 z 15.11.2007, s. 1).

- (75) W związku z tym Komisja stwierdza, że zastosowanie podobnego podejścia w niniejszej sprawie jest uzasadnione.
- (76) Wobec braku jakichkolwiek dalszych uwag dotyczących poziomu usuwającego szkodę potwierdza się niniejszym motywy 121–124 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych.
- (77) Jak opisano w motywie 42, należało skorygować błąd w obliczeniach dotyczących wykazu sprzedaży unijnej, który miał również wpływ na obliczenie poziomu szkody. Ponadto, jak wyjaśniono w motywie 24, uznano, że uzasadniona jest zmiana podstawy obliczenia korekty z tytułu poziomu handlu. W wyniku korekt dokonano zmiany ostatecznych marginesów szkody, które kształtują się następująco:

Przedsiębiorstwo	Margines szkody
Anhui Jinhe Industrial Co., Ltd.	126,0 %
Suzhou Hope Technology Co., Ltd.	108,6 %
Anhui Vitasweet Food Ingredient Co., Ltd.	49,7 %
Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	126,0 %

7.2. Środki ostateczne

- (78) W świetle wniosków dotyczących dumpingu, szkody, związku przyczynowego i interesu Unii oraz zgodnie z art. 9 ust. 4 rozporządzenia podstawowego należy wprowadzić ostateczne środki antydumpingowe w odniesieniu do przywozu produktu objętego postępowaniem na poziomie marginesów szkody, zgodnie z zasadą niższego cła. W niniejszej sprawie stawki celne zmieniono po ujawnieniu tymczasowych ustaleń, po skorygowaniu błędów w obliczeniach mającego wpływ na margines dumpingu i margines szkody oraz zmianie korekty z tytułu poziomu w handlu.
- (79) Na podstawie powyższego ustala się następujące stawki nakładanych ceł:

Przedsiębiorstwo	Margines dumpingu (%)	Margines szkody (%)	Ostateczne cło antydumpingowe (%)
Anhui Jinhe Industrial Co., Ltd.	135,6	126,0	126,0
Suzhou Hope Technology Co., Ltd.	119,9	108,6	108,6
Anhui Vitasweet Food Ingredient Co., Ltd.	64,0	49,7	49,7
Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	135,6	126,0	126,0

- (80) Cło pozostaje kwotą stałą w EUR/kg netto, jak wyjaśniono w motywie 127 rozporządzenia w sprawie ceł tymczasowych, aby zapewnić spójne wdrożenie środków przez organy celne, mimo że nie istnieje już odniesienie do Ace-K zawartego w preparatach lub mieszaninach.
- (81) Indywidualne stawki cła antydumpingowego dla poszczególnych przedsiębiorstw określone w niniejszym rozporządzeniu zostały ustanowione na podstawie ustaleń niniejszego dochodzenia. Odzwierciedlają one zatem sytuację ustaloną podczas dochodzenia, dotyczącą tych przedsiębiorstw. Te stawki celne mają zastosowanie wyłącznie dla przywozu produktu objętego postępowaniem pochodzącego z państwa, którego dotyczy postępowanie, oraz produkowanego przez wymienione osoby prawne. Przywożony produkt objęty postępowaniem wytworzony przez jakiegokolwiek inne przedsiębiorstwo, którego nazwa nie została wyraźnie wymieniona w części normatywnej niniejszego rozporządzenia, w tym podmioty powiązane z przedsiębiorstwami wyraźnie wymienionymi, powinien podlegać stawce celnej mającej zastosowanie do „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw”. Nie powinny one być objęte żadną z indywidualnych stawek cła antydumpingowego.

- (82) Przedsiębiorstwo może zwrócić się o zastosowanie indywidualnej stawki cła antidumpingowego w przypadku zmiany jego nazwy. Wniosek w tej sprawie należy kierować do Komisji (¹). Wniosek musi zawierać wszystkie istotne informacje, które pozwolą wykazać, że zmiana nie wpływa na prawo przedsiębiorstwa do korzystania ze stawki celnej, która ma wobec niego zastosowanie. Jeśli zmiana nazwy przedsiębiorstwa nie wpływa na prawo do korzystania ze stawki celnej mającej wobec niego zastosowanie, w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* opublikowane zostanie ogłoszenie w sprawie zmiany nazwy.
- (83) W celu zminimalizowania ryzyka obchodzenia cła związanego z dużą różnicą w stawkach celnych potrzebne są szczególne środki gwarantujące stosowanie indywidualnych ceł antidumpingowych. Przedsiębiorstwa, na które nałożono indywidualne cła antidumpingowe, muszą przedstawić ważną fakturę handlową organom celnym państwa członkowskiego zgodnie z wymogami określonymi w art. 1 ust. 3 Przywóz, któremu nie towarzyszy taka faktura, zostanie objęty cłem antidumpingowym obowiązującym wobec „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw”.
- (84) Jeśli zmiany w przywozie preparatów i mieszanin zawierających Ace-K do Unii będą tego wymagały, rozważona zostanie potrzeba podjęcia szybkich stosownych działań, w tym wszczęcia dochodzenia na podstawie art. 13 rozporządzenia podstawowego.
- (85) W celu zapewnienia należytego egzekwowania ceł antidumpingowych, cło antidumpingowe dotyczące wszystkich pozostałych przedsiębiorstw będzie stosowane nie tylko w odniesieniu do niewspółpracujących producentów eksportujących w ramach bieżącego dochodzenia, ale także do producentów, którzy nie prowadzili wywozu do Unii w okresie objętym dochodzeniem.

7.3. Zobowiązania cenowe

- (86) Dwóch producentów eksportujących z Chin zaoferowało zobowiązania cenowe zgodnie z art. 8 ust. 1 rozporządzenia podstawowego. Jeden z nich, po odbyciu spotkania wyjaśniającego z Komisją, przedłożył zmienioną ofertę zobowiązania.
- (87) Komisja oceniła oferty i określiła szereg ryzyk specyficznych dla produktu. Jedno z tych ryzyk dotyczyło możliwej niewłaściwej klasyfikacji produktu objętego postępowaniem. W trakcie dochodzenia zauważono, że właściwości spożywcze (podlegające cłu w wysokości 6,5 %) zostały niewłaściwie zaklasyfikowane jako właściwości farmaceutyczne (podlegające cłu w wysokości 0 %). Jeden z chińskich producentów eksportujących twierdził, że nie uczestniczył w takich praktykach. Nawet jeśli tak jest, stwierdzone ryzyko pozostaje. Ten sam chiński producent eksportujący zaproponował, że jeśli jego zobowiązanie zostanie przyjęte, przedłoży Komisji wszystkie dokumenty odprawy celnej. Prześledzenie uiszczenia należności celnych dla każdej transakcji byłoby jednak nieproporcjonalnie uciążliwe.
- (88) Inne ryzyko specyficzne dla produktu wynika z możliwości modyfikacji produktu objętego postępowaniem i przekształcenia go w preparaty lub mieszaniny połączone z innymi elementami, takimi jak woda lub inne substancje słodzące. Taki rodzaj produktu nie podlega środkom. Jeden z chińskich producentów eksportujących zobowiązał się do przywożenia Ace-K jedynie w czystej postaci. Taka sytuacja również wymagałaby monitorowania w sposób, który byłby bardzo uciążliwy, a czasem wręcz niemożliwy.
- (89) Komisja określiła dodatkowe rodzaje ryzyka. Oprócz produktu objętego postępowaniem obydwaj producenci eksportujący produkują i sprzedają inne produkty (tj. szereg dodatków do żywności) do Unii, głównie do przedsiębiorstw handlowych. W okresie objętym dochodzeniem jeden z producentów eksportujących sprzedawał produkt objęty postępowaniem i inne produkty temu samemu przedsiębiorstwu handlowemu. Taka praktyka zwiększa ryzyko wzajemnej kompensacji i wymagałaby monitorowania całej sprzedaży eksportowej producentów eksportujących. Jeden chiński producent eksportujący wyraził gotowość zaprzestania sprzedaży do użytkowników w Unii i zaprzestania sprzedaży innych produktów (tj. produktów innych niż produkt objęty postępowaniem) przedsiębiorstwom handlowym w Unii, które również kupują Ace-K u tego chińskiego producenta eksportującego. Ponadto ten sam chiński producent eksportujący wyraził gotowość ograniczenia wywozu Ace-K i skierowania go jedynie do wyczerpującej listy przedsiębiorstw handlowych mających siedzibę w Unii oraz do zaprzestania sprzedaży Ace-K do Unii za pośrednictwem przedsiębiorstw handlowych mających siedzibę w państwach trzecich. Takie działanie również wymagałoby jednak znacznego monitorowania w stopniu uznawanym przez Komisję za niewykonalny.
- (90) Ponadto, jako że żadne z przedsiębiorstw nie zwróciło się o przyznanie MET, Komisja nie mogła w pełni ocenić wiarygodności rozliczeń, co między innymi ma zasadnicze znaczenie dla stworzenia opartych na zaufaniu relacji, które są podstawą zobowiązań.

(¹) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

(91) Z uwagi na powyższe ustalenia Komisja uznała, że nie można przyjąć żadnej z dwóch ofert.

7.4. Ostateczne pobranie cła tymczasowego

(92) Ze względu na ustaloną wysokość marginesów dumpingu oraz zważywszy na poziom szkody, jaką poniósł przemysł unijny, należy dokonać ostatecznego poboru kwot zabezpieczonych w formie tymczasowego cła antydumpingowego nałożonego rozporządzeniem w sprawie ceł tymczasowych, z wyjątkiem ceł nałożonych na Ace-K pochodzący z Chińskiej Republiki Ludowej zawarty w niektórych preparatach lub mieszaninach.

(93) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ustanowionego w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Nakłada się ostateczne cło antydumpingowe na przywóz acesulfamu potasu (soli potasowej 2,2-ditlenku 6-metylo-1,2,3-oksotiazyn-4(3H)-onu; CAS RN 55589-62-3) pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, objętego obecnie kodem CN ex 2934 99 90 (kod TARIC 2934 99 90 21).

2. Stawki ostatecznego cła antydumpingowego stosowane dla produktu opisanego w ust. 1 i wytwarzanego przez wymienione poniżej przedsiębiorstwa ustala się następująco:

Przedsiębiorstwo	Cło ostateczne – EUR/kg netto	Dodatkowy kod TARIC
Anhui Jinhe Industrial Co., Ltd.	4,58	C046
Suzhou Hope Technology Co., Ltd.	4,47	C047
Anhui Vitasweet Food Ingredient Co., Ltd.	2,64	C048
Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	4,58	C999

3. Stosowanie indywidualnych stawek cła antydumpingowego ustalonych dla przedsiębiorstw wymienionych w ust. 2 uwarunkowane jest przedstawieniem organom celnym państw członkowskich ważnej faktury handlowej, która musi zawierać oświadczenie następującej treści, opatrzone datą i podpisem pracownika podmiotu wystawiającego fakturę, ze wskazaniem imienia i nazwiska oraz stanowiska: „Ja, niżej podpisany, poświadczam, że (ilość) acesulfamu potasu sprzedanego na wywóz do Unii Europejskiej objęta niniejszą fakturą została wytworzona przez (nazwa i adres przedsiębiorstwa) (dodatkowy kod TARIC) w Chińskiej Republice Ludowej. Oświadczam, że informacje zawarte w niniejszej fakturze są kompletne i zgodne z prawdą.”. W przypadku nieprzedstawienia takiej faktury, obowiązuje stawka celna mająca zastosowanie do „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw”.

4. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

Artykuł 2

Kwoty zabezpieczone w postaci tymczasowego cła antydumpingowego nałożonego rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2015/787 zostają ostatecznie pobrane, z wyjątkiem kwot nałożonych na Ace-K pochodzący z Chińskiej Republiki Ludowej i zawarty w niektórych preparatach lub mieszaninach.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 października 2015 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący
